



# Gazeta Powiatowa

powiatu świętochłowickiego.

Świętochłowice, dnia 26-go maja 1928 r.

Wychodzi co sobotę. Redaktor: Siwy, dyrektor biur, Wydział Powiatowy, Świętochłowice.  
Telefon: Król. Huta 1605, 1611, 1612, 1646, 1647; Katowice 99.

## Treść:

1. Rozporządzenie w przedmiocie cen maksymalnych dla pow. świętochłowickiego.
2. Dot. statystyki uboju zwierząt.
3. Dot. zawieszenia w czynnościach służbowych badacza mięsa.
4. Dot. budowy pomników.
5. Stan bezrobocia w powiecie świętochłowickim.
6. Dot. wyludzenia wparć.
7. Dot. posiedzenia Wydziału Powiatowego.
8. Dot. statutu gminy Świętochłowice w przedmiocie poboru podatku od placów budowlanych i gruntów.
9. Dot. uchwały Rady gminnej Kamień w sprawie ustalenia stawek podatkowych do podatku budynkowego.
10. Dot. znalezienia pasa napędowego.
11. Przetarg na dostawę towarów kolonialnych dla szpitala powiatowego.

1.

### Rozporządzenie

w przedmiocie cen maksymalnych dla powiatu świętochłowickiego.

§ 1.

Na podstawie ustawy o cenach maksymalnych z dnia 4. VIII. 1914 r. (Dz. U. Rz. 339) w brzmieniu obwieszczenia z dnia 17. XII. 1914 roku (Dz. U. Rz. 516) i rozporządzenia wykonawczego Ministra Handlu i Przemysłu z dnia 4. VIII. 1914 r. (Gazeta Urzęd. Nr. 33, I-sze wydanie dodatkowe) ustaliła Powiatowa Komisja do ustalania cen w Świętochłowicach po wysłuchaniu rzeczoznawców następujące ceny maksymalne:

#### 1) Mąka — chleb — bułki:

mąka żytnia	70%	1 kg	80 gr
„ pszena	60%	1 „	92 „
„ „ wyborowa krajowa	1	„	102 „
chleb 70% mąki żytniej		1 kg.	76 „
chleb 65% mąki żytniej,		1 kg.	79 „

#### 2) Mleko — masło — ser — jaja

Mleko		1 litr	46 gr
Maślanka		1 „	25 gr
masło: w składach:			na targu
I gatunek	3,80 zł	½ kg.	3,60zł
II „	3,20 „	„	3,— „
III „	2,60 „	„	2,60 „
ser zwyczajny (twaróg)		„	0,60 „
„ suchy		„	0,70 „
jaja wapnowane sztuka			0,14 „
„ świeże sztuka			0,16 „

#### 3) Mięso i wyroby mięsne:

			za pół kg
		w składach	na targu
wołowina I gatunku	1,60 zł	—	1,50 zł
„ II „	1,35 „	—	1,25 „
łój I gatunek	1,50 „	—	1,50 „
„ II „	1,40 „	—	1,40 „
łój spuszczone	1,90 „	—	1,90 „
wieprzowina I gatunku	1,40 „	—	1,30 „
„ II „	1,20 „	—	1,20 „
słonina surowa I gatunku (ponad 4 cm grubości)	1,70 „	—	1,70 „
„ „ II gatunku (do 4 cm grubości)	1,60 „	—	1,60 „
„ wędzona	2,40 „	—	2,40 „
cielęcina I gatunku	„	„	„
„ II „	„	„	„
kiełbasa krakowska gotowana	—	—	—
kiełbasa krak. surowa z czystej wieprz.	—	—	—
wątrobianka I gatunku	„	—	—

	wskładach	na targu
wątrobianka II gatunku	—,—	—,—
salceson I gatunku	—,—	—,—
„ II „	—,—	—,—
kielbasa z czosnkiem	—,—	—,—
kiszki z pogańskiej kaszy	—,—	—,—

## U w a g i:

Dokład kości nie śmie przekraczać:

przy wieprzowinie 20%  
przy wołowinie 20%

Mięso bez kości kosztuje 20% więcej od ceny maksymalnej.

## 4) Towary kolonialne: za 1/2 kg

kawa palona jęczm.	0,50zł
„ słodowa	0,55 „
„ prymasa	0,70 „
groch wiktoria	0,55—0,65 „
fasola biała	0,42 „
kasza perłowa	0,50 „
„ jęczmienna	0,33 „
kasza tatarszana, biała	0,60 „
„ tatarszana, brunatna	0,57 „
„ łamana	0,42 „
pęczak	0,33 „
mąka kartoflana	0,46 „
płatki owsiane luźne	0,65 „
„ węgrowskie 1/2 kg w paczkach	1,15 „
„ „ 1/4 „ „	0,65 „
cykorja Franka 1/4 kg	0,70 „
„ w rolkach 1/2 kg	1,20 „
„ innej fabrykacji 1/4 kg	0,40—0,50 „
makaron zwyczajny krajowy krajowy	1,00 „
„ w rurkach	1,10 „
„ w nitkach	1,— „
soda	0,13 „
soda w paczkach	0,35 „
zapałki 1 pudełko	0,08 „
„ 10 pudełek	0,75 „
świeca paraf.	1,30 „
sól warzonka	0,18 „
ocet 3 1/2%—4%	0,35 „
cukier faryna	0,76 „
ser harserski	0,80—1,60 „
kapusta kiszona krajowa	0,25 „
musztarda	0,80—1,00 „
smalec am. żykański	1,60 „

Zaś smalec sztuczny powinien być oddzielnie przechowywany i oznaczony napisem, że smalec jest sztuczny.

## 5) Ryby:

Hurtowa cena ryb plus 20% stanowią cenę maksymalną w detalu. W tem już są koszty przepływu wody w basenach strata na wadze i ryzyko na usnięcie.

## § 2.

Powyższe ceny są maksymalne i obowiązują od 24. V. 28 r. aż do odwołania.

## § 3.

Przekroczenie powyższych cen maksymalnych pociąga za sobą przewidziane w ustawie z dnia 17-go XII. 1914 r. (Dz. Ust. Rz. 516) względnie 8-go V. 1918 r. (Dz. Ust. Rz. 395) i 18. XII. 1920 r. (Dz. Ust. Rz. 2 107) kary.

## § 4.

Handlarzy detalicznych, którzy się wzbraniają sprzedawać konsumentom po powyższych cenach, miejscowa władza policyjna (Naczelnik urzędu okręgowego) wzywa ustnie lub pisemnie do oddania towaru po tych cenach.

Gdy wezwanie nie odniesie natychmiast skutku, Naczelnik urzędu okręgowego konfiskuje towar z wyjątkiem koniecznej dla własnej potrzeby właściciela ilości i odda naczelnikowi gminy, który sprzedaje go po wyznaczonych cenach maksymalnych na rachunek i koszt właściciela. Towar, którego sprzedaży naczelnik gminy nie chce się podjąć, należy właścicielowi zwrócić.

## § 5.

Na wypadek przekroczenia cen maksymalnych następuje konfiskata towaru bez uprzedniego wezwania, o którym mowa w § 4.

Z konfiskatą należy postąpić w ten sam sposób jak wyżej. Uzyskane jednak z sprzedaży kwoty należy wraz z doniesieniem skierować do Prokuratury.

## § 6.

Oprócz tego tak na wypadek przekroczenia powyższych cen, jak odmówienia sprzedaży po tych cenach, Naczelnik okręgowy w wykonaniu przysługujących mu ustawowych środków przymusowych jest upoważniony zamknąć składy tych handlarzy, którzy nie chcą się do powyższych cen zastosować.

## § 7.

Właściciele składów detalicznych jako też straganów targowych zobowiązani są w składach wzgl. straganie wywiesić na widocznym miejscu spis powyższych cen maksymalnych w języku polskim i niemieckim. Odpisy te muszą być sporządzone atramentem i podpisane przez naczelnika gminy dla uniknięcia ustawowej grzywny i zamknięcia składu wzgl. straganu.

Świętochłowice, dnia 23. V. 1928 r.

Starosta

(—) Szaliński.

2.

**OBWIESZCZENIE**

dot. statystyki uboju zwierząt.

Podaję do powszechnej wiadomości stan uboju zwierząt dokonanego w powiecie świętochłowickim pod nadzorem weterynaryjnym poza rzeźniami publicznymi za miesiąc kwiecień 1928 r.

Ubój zwierząt w miesiącu	A. Bydło rogate					B. Trzoda chłевна		C. Owce	D. Kozy
	krowy	jałowizna (jałówki i byczki)	woły	buchaje	cielęta	na bekony	inne świnie	owce	kozy
	1	2	3	4	5	6	7	8	9
kwietniu	128	11	5	23	55	—	1599	—	38

Świętochłowice, dnia 22. maja 1928 r.

Starosta

(—) Szaliński.

G. 626/11.

do l. P. 1862

3.

**Ogłoszenie.**

Z dniem 31. maja 1928 r. zawiesiłem w czynnościach służbowych badacza mięsa Mikołaja Grabowskiego w Wielkiej Dąbrówce, powierzając pełnienie zastępstwa p. Augustynowi Baronowi, badaczowi mięsa w Brzezinach.

Świętochłowice, dnia 18. maja 1928 r.

Starosta

(—) Szaliński.

4.

**Ogłoszenie.**

O budowie pomników pamiątkowych, np. powstańczych na terenie powiatu świętochłowickiego, należy w przyszłości donieść Śląskiemu Urzędowi Wojewódzkiemu przez Starostwo w Świętochłowicach. Doniesienia takie są potrzebne celem ułatwienia nadzoru ze strony konserwatora okręgowego przy Śląskim Urzędzie Wojewódzkim. Wczesne i szybkie informowanie Śląskiego Urzędu Wojewódzkiego w tego rodzaju sprawach jest konieczne, gdyż spóźnione doniesienia, np. gdy pomnik jest już na ukończeniu, skazują ingerencje konserwatora z góry na niepowodzenie.

Świętochłowice, dnia 9. maja 1928 r.

Starosta

(—) Szaliński.

5.

**Stan bezrobocia w pow. świętochłowickim.**

Według raportu tygodniowego U. P. P. wynosi ogólna przypuszczalna liczba bezrobotnych w dniu 23. V. 28 r. 4997.

Z liczby tej jest zarejestrowanych w K. U. P. 4888 osób, w tem 3407 mężczyzn.

W tygodniu sprawozdawczym za czas od 17. V. 28 r. do 23. V. 28. przybyło bezrobotnych 325, zapośredniczono 310 osób.

Zasiłek pobrało w tygodniu sprawozdawczym w powiecie świętochłowickim, uprawnionych do zasiłku:

	fizyczn.	umysł.
z akcji ustawowej	217	8
z doraźnej pomocy państwowej według rozporządzeń niemieckich do 26 tygodni	1212	62
po 25 tygodniach z doraźnej pomocy państwowej	52	3
	158	31
Razem:	1639	104

6.

**Dot. wyłudzenia wsparć.**

1. Kutaś Józef, ur. w r. 1897 w Sokalu,
2. Nowaczek Jan, ur. w r. 1902 w Słomnikach pow. Miechów,
3. Kaufler Chana ur. w r. 1891 w Krakowie

4. Rzepka Paweł, ur. w r. 1893 w gm. Miłkowa, pow. Nowosądecki,
5. Cieślarski Franciszek, ur. w r. 1902 w Piotrowicach,
6. Staszica Adolf ur. w Sopotni,
7. Filus Maksymilian, ur. 12. X. 1904 r. w Zabrzu (Niemcy),
8. Niemiec Antoni, lat 37,
9. Piotr Dyszka ur. w r. 1903 w Dulibach,
10. Wasyl Cyciw ur. 15. IV. 1903 w Stryju,
11. Józef Piwnik emerytowany posterunkowy Policji Państwowej, ur. w r. 1893, zamieszkuje w Dulibach,
12. Cichoń Paweł, lat 36 z Król. Huty,
13. Kapliński Władysław, lat 15 z Łodzi,
14. Terka Stefan, urodzony w roku 1908 z Łodzi,
15. Rajzacher Zygmunt, ur. 23. V. 1898 r. z Łodzi,
16. Kowalczyk Stanisław, ur. 1888 z Łodzi,
17. Fajt Janina, z Zawiercia,
18. Sośnicki Józef, „
19. Jakóbek Stanisław, „
20. Sikorski Wacław, „
21. Fijałkowski Bronisław, z Sosnowca,
22. Krzentowski Marjan, ur. 1909, z Rudy Malinieckiej woj. Kieleckie,
23. Roszkowski Erazm z Zasuł, woj. nowogrodzkie,
24. Baranowski Józef, z Radliczyc woj. łódzkie,
25. Klimasiński Jań, ur. 12. V. 1861 z Łodzi,
26. Oziabło Grzegorz, lat 65 z Sokala woj. białostockie,
27. Szleszyński Aleksander, ur. 18. V. 1878 w Brodowo, woj. białostockie,
28. Wisznicki Jan z Krzemienia woj. wołyńskie,
29. Zachwajewski Nikodem, ur. 1891 z Łodzi,
30. Holik Jan, ur. 1881 z Głogów woj. tarnopolskie,
31. Sorokolik Dmytro, ur. 1874, z Dommamorycz, woj. tarnopolskie,
32. Turkiewicz Antoni, ur. 14. X. 1898 z Jagielnicy, woj. tarnopolskie,
33. Wojciech Szeliga, ur. 2. III. 1900 z Płotyczy, woj. tarnopolskie,
34. Pachowej Andrzej, lat 29 z Łuh, woj. Stanisławów,
35. Holiszowski Władysław, ur. 1905 z Siełki woj. Stanisławów,
36. Mikołajewicz Helena vel Darowska, ur. 1905 r. z Kołonic woj. lwowskie,
37. Nowicki Franciszek, lat 26 z Rawy Rudzkiej, woj. lwowskie,
38. Nakoneczny Jan, lat 20 z Zapałowa, woj. lwowskie,
39. Waszczytryn Antoni z Lipnik woj. „
40. Wikowicz Włodzimierz z Sokoli, woj. „
41. Gleńczyk Serafina, ur. 1904 r. ze Stronnej, woj. lwowskie,

włóczą się po kraju i wyłudniają pod różnemi pozorami zapomogi od związków komunalnych.

Powyższe podaje się do wiadomości z tem, że ewentl. wypłacone kwoty zwracane nie będą.

Świętochłowice, dnia 15. V. 1928 r.

Przewodniczący Wydziału Powiatowego.

(—) Szaliński.

7.

## Dot. posiedzenia Komisarycznego Wydziału Powiatowego.

**W sobotę, dnia 2-go czerwca 1928 r.  
o godz. 10-tej przedpoł.**

odbędzie się posiedzenie Komisarycznego Wydziału Powiatowego w tutejszem Starostwie.

Porządek obrad będzie na posiedzeniu ogłoszony.

Świętochłowice, dnia 21. maja 1928 r.

Przewodniczący Wydziału Powiatowego

(—) Szaliński

8.

## Statut

w przedmiocie poboru podatku od placów budowlanych i gruntów, które uzyskały charakter placów budowlanych

Na podstawie uchwały Rady gminnej z dnia 26. I. 28. r. wydaje się w myśl art. 3. pkt. 4 i art. 55 ustawy o tymczasowym uregulowaniu finansów komunalnych z dnia 14. IV. 1924 r. w brzmieniu rozporządzenia Wojewody Śląskiego z dnia 8-go lipca 1926 r. (Dz. U. Śl. Nr. 17, poz. 30) dla gminy Świętochłowice następujący statut podatkowy:

### § 1.

Podatkowi komunalnemu od placów budowlanych podlegają wszelkie place budowlane - grunty, które uzyskały charakter placów budowlanych wskutek pociągnięcia linii regulacyjnej i znajdują się w obrębie gminy.

### Wolne od opłaty są:

I. Place budowlane i grunty, które uzyskały charakter placów budowlanych, należące do kooperatyw, instytucji wyznaniowych uznanych przez Państwo, oraz instytucji leczniczych i naukowych nie przynoszących dochodów przez oddanie ich w dzierżawę.

II. Place i wspomniane grunty należące do dróg żelaznych typu normalnego i przeznaczone na potrzeby ruchu Kolejowego.

### § 2.

Za podstawę wymiaru podatku przyjmuje się wartość pospolitą placów budowlanych i gruntów, które uzyskały charakter placów budowlanych. Podatek ten wymierza się od każdego 1000-ca wartości corocznie przez gminę sposobem miejscowym.

Wysokość tych stawek podlega zatwierdzeniu Wydziału Powiatowego.

### § 3.

Ustalanie wartości wspólnej następuje na przeciąg 1 roku podatkowego przez reprezentację gminy.

## § 4.

Każdy zobowiązany do płacenia podatku właściciel placu budowlanego lub gruntu posiadającego charakter placu budowlanego, powinien donieść urzędowi gminnemu przy równoczesnym przedłożeniu aktów wzgl. dowodów:

- a) o zmianie przedmiotu prawa własności placu lub gruntu,
- b) o zmianie substancji przedmiotu opodatkowania.

## § 5.

Plac budowlany lub grunt, który uzyskał charakter placu budowlanego, traci ten charakter wskutek przeprowadzenia na nim budowy i to z dniem przedłożenia dowodów przez właściciela, wskazanych w § 4 ustęp b) niniejszego statutu.

## § 6.

Zmiany zgłoszone przez płatnika we właściwej formie (§§ 4 i 5) mają następujące zastosowanie:

- a) jeżeli płatnik zgłosił zmianę do 15 maja odnośnego roku rachunkowego, wówczas jest zwolniony od płacenia tego podatku,
- b) jeżeli zgłosił zmianę do dnia 1. października odnośnego roku rachunkowego, to płaci podatek tylko za I półrocze,
- c) jeżeli zgłosił zmianę po 1-szym październiku, wówczas podatek płatny jest za cały rok rachunkowy.

## § 7.

Podatek uiszcza się w 2-ach ratach półrocznych i to:

I-szą ratę najdalej do 15. września,

II-gą ratę najpóźniej do 15. lutego odnośnego roku rachunkowego.

Kwoty podatkowe wymierza i uwidacznia się w nakazach płatniczych.

## § 8.

Obowiązki jakie nakłada niniejszy statut na właścicieli placów i wsp. gruntów, dotyczą w równej mierze ich prawnych zastępców (opiekunów, kuratorów, dyrektorów tow. akc.) i t. d.

Za podatek odpowiada właściciel placu lub wsp. gruntu.

Przy współwłasności kilku osób na tym przedmiocie opodatkowania powstaje zobowiązanie solidarne.

W wypadkach przeniesienia prawa własności odpowiada oprócz nowego, także były właściciel placu lub wsp. gruntu, aż do ukończenia przepisanej w § 4-tym zgłoszenia.

## § 9.

Zarząd gminny może wymierzone kwoty podatkowe w pojedynczych wypadkach obniżyć lub umorzyć, o ile przymusowe ściąganie zagrozi

egzystencji gospodarczej płatnika, lub w przewidywaniu bezskuteczności postępowania egzekucyjnego.

## § 10.

Przeciwko wymiarowi służy płatnikowi prawo wniesienia sprzeciwu w ciągu 4-ch tygodni, licząc od dnia następnego po doręczeniu wymiaru do Zarządu gminnego.

Przeciwko decyzji Zarządu gminnego służy podatnikowi skarga w postępowaniu administracyjno-spornym do Wydziału Powiatowego w ciągu 2-ch tygodni, licząc od dnia następnego po doręczeniu decyzji.

Stawienie sprzeciwu nie uwalnia płatnika od uiszczenia podatku w wyznaczonym terminie.

## § 11.

Działający wbrew postanowieniom niniejszego statutu ulegną grzywnie do 350 zł, o ile według obowiązujących ustaw nie podpadną wyższemu wymiarowi kary.

## § 12.

Statut niniejszy wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Świętochłowice, dnia 26. stycznia 1928 r.

Kom. Naczelnik gminy

(—) W. Polak.

Powyzszą uchwałę zatwierdza się na podstawie artykułów 1, 3 i 27 ustawy o tymczasowym uregulowaniu finansów komunalnych w Województwie Śląskiem w brzmieniu rozporządzenia Wojewody Śląskiego z dnia 8. VII. 1926 r. (Dz. Ust. Śl. Nr. 17, poz. 30).

Świętochłowice, dnia 30. IV. 1928 r.

W Imieniu Wydziału Powiatowego

Przewodniczący

(—) Szaliński.

9.

Kamień, dnia 20. marca 1928 r.

Na posiedzenie dzisiejsze, na które Zarząd i Rada gminna przez okólnik z dnia 17. 3. 1928 r. zawezwani zostali, dostawili się ci pobocznie wspomnieni członkowie.

Na porządku dziennym stoją:

I. II.

III. Powzięcie uchwały nad ustaleniem stawki podatkowej celem pobierania podatku budynkowego na rok rachunkowy 1928

Do rzeczy

Do punktu I. II.

Do punktu III. została stawka podatkowa celem pobierania podatku budynkowego na podstawie tutejszego statutu w przedmiocie pobierania podatku budynkowego z dnia 11. 7. 1926 r., zatwierdzonego przez Wydział Powiatowy z dnia 31. 7. 1926 r. L. dz. W. K. 769/26 na rok rachunkowy 1928 na 5<sup>0/00</sup> słownie pięć od tysiąca ustalona i uchwalona.

Zarząd gminny:

(—) Sokoła  
(—) Rabstein

Rada gminna:

(—) Roter  
(—) Dziombek  
(—) Wojcik

Powyższą uchwałę zatwierdza się na podstawie artykułów 1, 4 i 27 ustawy o tymczasowym uregulowaniu finansów komunalnych w Województwie Śląskiem w brzmieniu Wojewody Śląskiego z 8. VII. 1926 r. (Dz U. Śl. Nr. 17. poz. 30) łącznie z § 117 ustawy o administracji państwowej z 30. VII. 1883 r.

Świętochłowice, dnia 26. kwietnia 1928.

W Imieniu Wydziału Powiatowego.

Przewodniczący

(—) Szaliński.

O g ł o s z o n o

Kamień, dnia 23. maja 1928 r.

Naczelnik gminy.

(—) Sokoła.

10.

## Obwieszczenie.

Niniejszem podaje się do publicznej wiadomości, że w tut. okręgu znaleziono pas napędny około 10,25 m. długi a 135m m. szeroki. Pas ten będzie prawdopodobnie pochodził z kradzieży.

Poszkodowany zechce się zgłosić w Urzędzie Okręgowym Chropaczów pokój nr. 9.

Chropaczów, dnia 14. maja 1928 r.

Naczelnik urzędu okręgowego.

L. dz. B. 70/328. (—) Kubica.

11.

## Przetarg

na dostawę towarów kolonialnych dla szpitala powiatowego w Szarleju.

Wydział Powiatowy rozpisuje niniejszem przetarg na dostawę towarów kolonialnych dla szpitala powiatowego w Szarleju i to na czas do 31. marca 1929 r.

P. P. kupcy pow. świętochłowickiego zechcą złożyć swe oferty do dnia 2. czerwca br. przyczem się zaznacza, że podana ilość zapotrzebowania obliczona jest na czasokres miesięczny.

- 1000 kg. mąki żytniej,
- 500 „ mąki pszennej,
- 200 „ cukru,
- 100 „ ryżu,
- 100 „ płatków owsianych,
- 200 „ soli,
- 50 „ kaszy hryczanej,
- 50 „ grysiku pszennego,
- 50 „ grochu „Wiktorja“
- 50 „ fasoli białej,
- 5 „ kawy „Guatemnał“
- 2 „ herbaty „Orange“
- 15 „ margaryny.

Wydział Powiatowy zastrzega sobie wybór oferty.

Świętochłowice, dnia 22. maja 1928 r.

Przewodniczący Wydziału Powiatowego

(—) Szaliński.